СЕРТИФІКАТ ВІДПОВІДНОСТІ

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ / CERTIFICATE OF COMPLIANCE

Зареєстровано в реєстрі органу з оцінки відповідності за № 1О094.003387-15
Зарегистрирован в реестре органа оценки соответствия под № / Registered at the Record of conformity assessment body under No

Термін дії з **09.11.2015 до 08.11.2016**
Срок действия с / Term of validity is from

8517 12
код УКТЗЕД / код ТНВЭД / TARIC code

Продукція
Продукция / Production

Радіотелефон систем стільникового зв'язку GSM-900/1800 та UMTS торговельної марки Bravis моделей ALTO та HIT з обладнанням радіодоступу (у тому числі з інтерфейсом передачі даних Bluetooth), складові комплекту згідно з Додатком

(повна назва, тип, вид, марка, торгова марка (товарний знак) / (полное название, тип, вид, марка, торговая марка (товарный знак) / (complete product name, type, kind, model, merchandise mark (trademark)

Відповідає вимогам
Соответствует требованиям / Comply with the requirements

ГОСТ 16600-72, ДСТУ 4467-1:2005, ДСТУ EN 50360:2007, ДСТУ ETSI EN 300 328:2008, ДСТУ ETSI EN 301 489-1:2008 (з урахуванням ДСТУ ETSI EN 301 489-7:2008, ДСТУ ETSI EN 301 489-17:2008), ДСТУ ETSI EN 301 511:2007, ETSI EN 301 908-2 V5.2.1

(назва та позначення нормативних документів) / (название и обозначение нормативных документов) / (name and denotation of normative documents)

Виробник продукції та місце виробництва
Производитель и место производства / Producer and place of production

"Auto Che Company Limited", Гонконг, Китай
Rm 2111, 21/Fl., Technology Park, 18 On Lai Street, Siu Lek Yuen, Shatin, Hong Kong, China

(найменування, адреса, код ЄДРПОУ виробника) / (наименование, адрес, код ЕГРПОУ производителя) / (name, address of manufacturer)

Сертифікат видано
Сертификат выдан / Certificate is issued to

"Auto Che Company Limited", Гонконг, Китай
Rm 2111, 21/Fl., Technology Park, 18 On Lai Street, Siu Lek Yuen, Shatin, Hong Kong, China

(найменування, адреса, код ЄДРПОУ організації, якій видано Сертифікат) / (наименование, адрес, код ЕГРПОУ организации, которой выдан Сертификат) / (name, address of organization to which the Certificate was issued)

Додаткова інформація
Дополнительная информация / Additional information

Продукція, що випускається серійно та ввозиться в Україну з 09.11.2015 до 08.11.2016 і реалізується з урахуванням гарантійного терміну зберігання. Наглядання здійснюється один раз на рік згідно з програмою № 1533-ТН/15 від 07.08.2015

Сертифікат видано органом з оцінки відповідності
Сертификат выдан органом оценки соответствия / Certificate is issued by the conformity assessment body

ДП "УКРАЇНСЬКИЙ НАУКОВО-ДОСЛІДНИЙ ІНСТИТУТ РАДІО І ТЕЛЕБАЧЕННЯ" (ОС УНДІРТ)
Атестат акредитації № 1О094
65026, м. Одеса, вул. Буніна, 31, тел.: (48) 740 71 27, 740 71 29; факс (48) 722 45 83, e-mail arksolid@gmail.com

На підставі
На основании / On the grounds of

- акту експертизи документації № 1533-АЕД/15 від 07.08.2015;
- випробувань, що проведені акредитованими ВЛ(АВЛ)

Назва АВЛ	Номер протоколу	Реєстраційний номер АВЛ
ВЦ РіТ УНДІРТ, м. Одеса	5168.1 від 30.10.2015, 5168.2 від 30.10.2015	2Н227 від 01.12.2014

Керівник органу з оцінки відповідності
Руководитель органа оценки соответствия / Director of the conformity assessment body

А. М. Мізьруд
(підпис, ініціали, прізвище) / (подпись, инициалы, фамилия) / (signature, initials, family name)

М.П. / M.P. / Stamp

Чинність сертифікату відповідності кожен наступний рік від дати видачі підтверджується Додатком до сертифікату відповідності, який оформлюється на підставі позитивного рішення ОС за результатами наглядання, та який з дати його підписання стає невід'ємною частиною сертифікату відповідності відповідно до умови угоди на право використання знака відповідності та номера ООВ. Чинність сертифіката відповідності можна перевірити в базі даних органу з сертифікації, що розміщена на веб-сторінці http://www.unirt.com.ua

Действие сертификата соответствия каждый последующий год с даты выдачи подтверждается Приложением к сертификату соответствия, оформленным на основании положительного решения ОС по результатам надзора, которое с даты его подписания становится неотъемлемой частью сертификата соответствия согласно условию соглашения на право использования знака соответствия и номера ООВ. Действие сертификата соответствия можно проверить в базе данных органа по сертификации, размещенной на веб-странице

Each subsequent year from the date of issuance the validity of the Certificate of Compliance is to be confirmed by the Appendix to the Certificate of Compliance, which is issued on the basis of the positive Decision of the Certification Body by the results of the supervision. From the date of its signing the Appendix becomes an integral part of the Certificate of Conformity in accordance with the terms of the Agreement for the right to use the conformity label and the number of the Conformity Evaluation Body (CEB). The Certificate of Conformity can be verified in the Certification Body's database on the web page.

006782

Ф-03.02.07

ДОДАТОК
до сертифіката відповідності
ПРИЛОЖЕНИЕ К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ / ANNEX TO CERTIFICATE OF COMPLIANCE

№ 1О094.003387-15

ПОЧАТОК

1	Радіообладнання, що зазначене у цьому сертифікаті відповідності, з технічними характеристиками, що наведені нижче, відповідає узагальненим умовам застосування у сфері використання радіочастотного ресурсу України, які визначені РІ 20-1, РІ 21-1, РІ 22-1, РІ 24-1-1, РІ 24-2-1, РІ 24-3 (додатки 6, 7, 9, 10, 11 до рішення НКРЗІ від 12.01.2012 № 18) та експлуатація його здійснюється без оформлення дозволів УДЦР (рішення НКРЗІ від 23.12.2014 № 844, зареєстровано у Мін'юсті України 19.02.2015 за № 201/26646). Реалізація радіообладнання здійснюється за умови внесення його міжнародних кодів ідентифікації до узагальненої бази даних кодів IMEI, яку веде УДЦР (рішення НКРЗ від 05.02.2009 № 1339, зареєстровано у Мін'юсті України 17.03.2009 за № 243/16259).
2	Складові комплекту обладнання т.м. Bravis:
2.1	- радіотелефон моделі ALTO або моделі HIT;
2.2	- зарядний пристрій моделі ALTO або моделі HIT;
2.3	- мікротелефонна гарнітура.
3	Технічні характеристики в режимі GSM:
3.1	- радіотехнологія згідно з Планом використання радіочастотного ресурсу України цифровий стільниковий радіозв'язок GSM-900/1800;
3.2	- діапазони частот: передавача, МГц 888 ... 915 / 1710 ... 1785; приймача, МГц 933 ... 960 / 1805 ... 1880;
3.3	- вихідна потужність передавача, Вт 2 / 1;
3.4	- класи випромінювання 200KF7W, 200KG7W;
3.5	- ширина смуги частот випромінювання передавача на рівні мінус 30 дБ - контрольна, не більше, кГц 400;
3.6	- тип антени / коефіцієнт підсилення, не більше, дБі інтегрована / 3.
4	Технічні характеристики в режимі UMTS:
4.1	- радіотехнологія згідно з Планом використання радіочастотного ресурсу України цифровий стільниковий радіозв'язок IMT-2000 (UMTS);
4.2	- діапазони частот: передавача, МГц 1920 ... 1980; приймача, МГц 2110 ... 2170;
4.3	- вихідна потужність передавача, Вт 0,25;
4.4	- класи випромінювання 5M00G7W, 5M00D7W;
4.5	- ширина смуги частот випромінювання передавача на рівні мінус 30 дБ - контрольна, не більше, МГц 7,0;
4.6	- тип антени / коефіцієнт підсилення, не більше, дБі інтегрована / 3.
5	Технічні характеристики обладнання радіодоступу IEEE 802.11 b/g/n:
5.1	- радіотехнологія згідно з Планом використання радіочастотного ресурсу України широкосмуговий радіодоступ;
5.2	- діапазон частот, МГц 2400,0 ... 2483,5;
5.3	- максимальна вихідна потужність передавача, дБм (мВт) 17 (50);
5.4	- сумарна ЕІВП, не більше, дБм / схема MIMO (для 802.11 n) 20,0 / 1T1R;
5.5	- класи випромінювання для 802.11 b/g/n 20M0G1W, 20M0D1W; для 802.11 n 40M0G1W, 40M0D1W;

Керівник органу з оцінки відповідності _____ **А.М. Мільруд**
Руководитель органа оценки соответствия /
Director of the conformity assessment body
(підпис, ініціали, прізвище) /
(подпись, инициалы, фамилия) / (signature, initials, family name)

М.П. / М.П. / Stamp

006783

Ф-03.02.07

ДОДАТОК
до сертифіката відповідності

ПРИЛОЖЕНИЕ К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ / ANNEX TO CERTIFICATE OF COMPLIANCE

№ 1О094.003387-15

ЗАКІНЧЕННЯ

5.6	- ширина смуги частот випромінювання передавача на рівні мінус 30 дБ - контрольна, не більше, МГц	
	для 802.11 b	22,0;
	для 802.11 g/n	43,3;
	для 802.11 n	86,6;
5.7	- тип антени / коефіцієнт підсилення, не більше, дБі	інтегрована / 3.
6	Технічні характеристики обладнання радіодоступу Bluetooth:	
6.1	- радіотехнологія згідно з Планом використання радіочастотного ресурсу України	широкосмуговий радіодоступ;
6.2	- діапазон частот, МГц	2400,0 ... 2483,5;
6.3	- максимальна вихідна потужність передавача, дБм (мВт)	4 (2,5);
6.4	- класи випромінювання	1M00FXW, 1M00GXW;
6.5	- ширина смуги частот випромінювання передавача на рівні мінус 30 дБ - контрольна, не більше, МГц	1,4;
6.6	- тип антени / коефіцієнт підсилення, не більше, дБі	інтегрована / 3.
7	Продукція випробувана і відповідає вимогам таких нормативних документів:	
7.1	ГОСТ 16600-72 Передача речи по трактам радиотелефонной связи. Требования к разборчивости речи и методы артикуляционных измерений;	
7.2	ДСТУ 4467-1:2005 Апаратура оброблянння інформації. Безпечність. Частина 1: Загальні вимоги (IEC 60950-1:2001, MOD);	
7.3	ДСТУ EN 50360:2007 Обладнання систем радіозв'язку абонентське. Підтвердження відповідності базовим граничним рівням, пов'язаним з дією електромагнітних полів від 300 МГц до 3 ГГц на людину (EN 50360:2001, IDT);	
7.4	ДСТУ ETSI EN 300 328:2008 Електромагнітна сумісність і радіочастотний спектр. Системи з радіодоступом у діапазоні частот 2,4 ГГц Загальні вимоги до радіоінтерфейсу (ETSI EN 300 328:2006, IDT);	
7.5	ДСТУ ETSI EN 301 489-1:2008 Електромагнітна сумісність радіообладнання та радіослужб. Частина 1. Загальні технічні вимоги (ETSI EN 301 489-1:2005, IDT) (пп. 8.2, 8.3, 8.5, 8.6, 9.2, 9.3) - з урахуванням:	
7.5.1	- ДСТУ ETSI EN 301 489-7:2008 Електромагнітна сумісність радіообладнання та радіослужб. Частина 7. Спеціальні умови для випробування рухомого, портативного та допоміжного обладнання цифрових систем стільникового радіозв`язку стандартів GSM і DCS (ETSI EN 301 489-7:2002, IDT);	
7.5.2	- ДСТУ ETSI EN 301 489-17:2008 Електромагнітна сумісність радіообладнання та радіослужб. Частина 17. Спеціальні умови для випробування широкосмугових систем передавання у смузі 2,4 ГГц, високоефективного обладнання RLAN у смузі 5 ГГц і швидкісних систем передавання даних у смузі 5,8 ГГц (ETSI EN 301 489-17:2002, IDT);	
7.6	ДСТУ ETSI EN 301 511:2007 Обладнання систем стільникового радіозв'язку стандарту GSM абонентське. Загальні технічні вимоги (ETSI EN 301 511:2003, IDT);	
7.7	ETSI EN 301 908-2 V5.2.1 (2011-07) IMT cellular networks; Harmonized EN covering the essential requirements of article 3.2 of the R&TTE Directive; Part 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) User Equipment (UE) (Мережі стільникового зв'язку третього покоління IMT; Гармонізований стандарт EN, що охоплює положення статті 3.2 Директиви R&TTE; Частина 2: Користувацьке обладнання (UE). CDMA з прямим розширенням спектра (UTRA FDD)).	
8	Гарантійне та післягарантійне обслуговування здійснює "Auto Che Company Limited", за адресою: Rm 2111, 21/Fl., Technology Park, 18 On Lai Street, Siu Lek Yuen, Shatin, Hong Kong, China	

Керівник органу з оцінки відповідності _____ **А.М. Мільруд**

Руководитель органа оценки соответствия /
Director of the conformity assessment body

(підпис, ініціали, прізвище) /
(подпись, инициалы, фамилия) / (signature, initials, family name)

М.П. / М.П. / Stamp

006784

Ф-03.02.07